



ข้อมูลเกี่ยวกับการตั้งถิ่นฐานสำหรับ ผู้ย้ายถิ่นเข้าสู่ประเทศออสเตรเลีย

ขอแสดงความยินดีกับการตัดสินใจของท่านในการย้ายถิ่นฐานสู่ประเทศออสเตรเลีย เราขออวยพรให้ท่านโชคดี และหวังว่าท่านจะพบความสุขในบ้านใหม่ของท่าน แบบฟอร์มนี้เป็นสารสรุปสิ่งสำคัญบางประการที่ท่านควรคำนึงถึงเมื่อเตรียมตัวสำหรับชีวิตใหม่ในประเทศออสเตรเลีย สำหรับผู้ย้ายถิ่นฐานส่วนใหญ่แหล่งข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับออสเตรเลีย คือญาติ เพื่อน หรือคนที่ท่านรู้จักในออสเตรเลีย การค้นคว้าเพิ่มเติมที่ท่านสามารถทำได้ก่อนเดินทางถึงจะช่วยเพิ่มความเข้าใจเกี่ยวกับการตั้งถิ่นฐานของท่าน เว้นแต่เรื่อง การดำรงชีพในออสเตรเลีย ของกระทรวงตรวจคนเข้าเมืองและการเป็นพลเมือง (กระทรวงฯ) หากได้จาก www.immi.gov.au/living-in-australia/ ให้ข้อมูลเกี่ยวกับการตั้งถิ่นฐานอย่างละเอียดและรวมทั้งบริการต่างๆ ที่จัดให้แก่ผู้ย้ายถิ่นที่เพิ่งเดินทางมาถึง

หนังสือเล่มเล็กชื่อ การเริ่มชีวิตในออสเตรเลีย ได้รับการจัดทำขึ้น สำหรับแต่ละรัฐและมณฑล โดยจัดพิมพ์เป็นภาษาอังกฤษและภาษาชุมชน 37 ภาษา หนังสือเหล่านี้ให้ข้อมูลอย่างละเอียดเกี่ยวกับบริการต่างๆสำหรับผู้ที่ย้ายถิ่นฐานในอนาคต และผู้ย้ายถิ่นที่เพิ่งเดินทางมาถึงด้วย หากข้อมูลเหล่านี้ได้จาก www.immi.gov.au/living-in-australia/settle-in-australia/

สังคมหลากหลายของออสเตรเลีย

ออสเตรเลียเป็นสังคมที่มีความหลากหลายด้วยผู้คนจากวัฒนธรรมและพื้นภูมิเชื้อชาติที่แตกต่างกันเป็นจำนวนมาก ชาวออสเตรเลียมาจากทุกมุมโลก ประมาณร้อยละ 44 ของประชากรชาวออสเตรเลียเกิดในประเทศอื่น หรือมีบิดาหรือมารดาที่เกิดในต่างประเทศ

ชาวออสเตรเลียมีนับถือศาสนาต่างกันไป ทุกคนมีเสรีภาพในการแสดงออก และรักษาขนบธรรมเนียมทางวัฒนธรรมและศาสนาของตนภายในขอบเขตแห่งกฎหมาย และสามารถเข้าร่วมและมีส่วนในฐานะพลเมืองออสเตรเลียคนหนึ่ง ในคอนต้นๆ ท่านอาจไม่คุ้นเคยกับสภาพความหลากหลายนั้น แต่ถ้าท่านเป็นคนเปิดเผยและให้ความยกย่องต่อผู้อื่น และต่อความคิดเห็น และขนบธรรมเนียมต่างๆท่านก็จะสามารถเข้าได้และประสบความสำเร็จ กับชีวิตใหม่ของท่าน

เสรีภาพและความเสมอภาคที่เรามีในออสเตรเลียขึ้นอยู่กับสิ่งที่ทุกคนปฏิบัติหน้าที่รับผิดชอบของตนอย่างครบถ้วน เราคาดหวังว่าท่านจะจงรักภักดีต่อออสเตรเลีย และสนับสนุนวิถีชีวิตตามแบบประชาธิปไตยและคุณค่าพื้นฐานของเรา คุณค่าเหล่านี้รวมถึง การเคารพกฎหมาย เสรีภาพและศักดิ์ศรีของแต่และบุคคล ความเสมอภาคของชายและหญิง ความเคารพในสิทธิของผู้อื่น และให้ความยุติธรรมและความเมตตาต่อผู้ขัดสน กฎหมายของรัฐบาลกลาง รัฐบาลแห่งรัฐและรัฐบาลมณฑลห้ามการรังเกียจกันด้วยเหตุผลนานาประการ (เช่น เชื้อชาติ เพศ ความพิการ หรืออายุ) และในด้านการดำเนินชีวิตทั่วไป (เช่นการทำงาน การศึกษา ที่อยู่อาศัย การซื้อหาสิ่งของและบริการ และการดำเนินการของรัฐบาล)

ภาษาอังกฤษเป็นภาษาประจำชาติ ถึงแม้ว่าจะมีภาษาอื่นๆอีกราว 300 ภาษา รวมทั้งภาษาชนพื้นเมืองที่ใช้พูดในออสเตรเลีย ถ้าท่านพูดภาษาอังกฤษไม่ได้เราขอสนับสนุนอย่างจริงจังให้ท่านเรียนภาษาอังกฤษในทันทีที่สามารถทำได้หลังจากที่ท่านเดินทางมาถึง ท่านอาจมีสิทธิเรียนภาษาอังกฤษโดยไม่เสียเงินตามโปรแกรมภาษาอังกฤษสำหรับผู้ย้ายถิ่นผู้ใหญ่ (Adult Migrant English Program – AMEP) รายละเอียดเกี่ยวกับโปรแกรมนี้อยู่ใน หน้า 4

ศุลกากรและการกักด่าน

เจ้าหน้าที่สถานทูตออสเตรเลียสามารถให้ข้อมูลเรื่องกฎเกณฑ์เกี่ยวกับการศุลกากรและการกักด่านของออสเตรเลีย ท่านจะทราบรายละเอียดสิ่งที่สามารถหรือไม่สามารถนำเข้าประเทศออสเตรเลียได้ และเงื่อนไขพิเศษสำหรับการนำเข้าเครื่องใช้ในครัวเรือน สัตว์หรือผลิตภัณฑ์จากสัตว์ และเกี่ยวกับภาษีศุลกากร รายละเอียดดูได้จากเว็บไซต์ www.customs.gov.au

การเงินและการธนาคาร

ท่านควรเตรียมเช็คเดินทางหรือเงินตราที่สามารถแลกเปลี่ยนได้ เช่นเงินดอลลาร์สหรัฐ หรือออสเตรเลียก่อนออกเดินทาง ท่านสามารถแลกเงินต่างประเทศเป็น เงินดอลลาร์ออสเตรเลียได้ที่สนามบินนานาชาติของออสเตรเลียเกือบทุกแห่ง

คนส่วนใหญ่มักเก็บเงินไว้ในธนาคาร หรือสถาบันการเงินอื่นๆ ถ้าท่านเปิดบัญชีไว้กับสถาบันเหล่านี้ภายใน 6 สัปดาห์แรกที่เดินทางมาถึง โดยปกติท่านต้องใช้เพียงหนังสือเดินทางเพื่อเป็นเอกสารแสดงตัวเท่านั้น หลัง 6 สัปดาห์ท่านจำเป็นต้องมีเอกสารแสดงตัวมากกว่านี้ในการเปิดบัญชีธนาคาร

เว็บไซต์: www.ato.gov.au

โทรศัพท์: 132 861 (ในออสเตรเลีย)

การคมนาคม

ท่านจำเป็นต้องหาพาหนะเดินทางจากสนามบินไปยังที่พักของท่านเอง จะมีรถแท็กซี่และรถโดยสารอยู่ที่ สนามบินนานาชาติทุกแห่ง และสนามบินอื่นๆส่วนใหญ่

ถ้าต้องการขับรถ ท่านต้องมีใบขับขี่ออสเตรเลีย ใบขับขี้นานาชาติอาจใช้ได้ในระยะเวลานั้นๆ โปรดติดต่อหน่วยงานคมนาคมที่ใกล้ที่สุดของรัฐหรือแตริโทรีเพื่อขอข้อมูลเกี่ยวกับการทำใบขับขี สมุดโทรศัพท์ท้องถิ่นจะมีชื่อและรายละเอียดในการติดต่อของหน่วยงานที่เกี่ยวข้องที่ที่พักอาศัย ในการเช่า/ซื้อบ้าน/แฟลต ท่านสามารถหาได้จากโฆษณาในหนังสือพิมพ์ หรือทางอินเทอร์เน็ต หรือติดต่อผ่านบริษัทตัวแทน ซื้อขายบ้านและที่ดิน การจ่ายค่ามัดจำเท่ากับค่าเช่าหนึ่งเดือน บวกกับค่าเช่าล่วงหน้าหนึ่งเดือนถือเป็นธรรมเนียมปฏิบัติตามปกติเมื่อทำการเช่าที่อยู่อาศัย

โรงเรียน

การเข้าโรงเรียนเป็นการบังคับสำหรับเด็กอายุระหว่าง 5 ปีถึง 15 ปี เกณฑ์อายุนี้อาจแตกต่างกันเล็กน้อยในบางรัฐและบางมณฑล ท่านควรสมัครให้บุตรเข้าโรงเรียนโดยเร็วที่สุดเท่าที่จะสามารถทำได้

อนึ่งยังมีโรงเรียนสำหรับเด็กก่อนถึงวัยเข้าเรียนระหว่างอายุ 3 ถึง 5 ปีด้วย ซึ่งโดยปกติเป็นการเรียนแบบไม่เต็มเวลาและไม่บังคับ

ขอข้อมูลเกี่ยวกับโรงเรียนท้องถิ่นได้จากกระทรวงศึกษาธิการแห่งรัฐหรือแตริโทรี รายละเอียดที่ท่านติดต่อได้มีอยู่ในสมุดโทรศัพท์ท้องถิ่น

ค่าครองชีพในออสเตรเลีย

ค่าครองชีพในออสเตรเลียสูงเมื่อเปรียบเทียบกับประเทศอื่นหลายประเทศ เป็นสิ่งสำคัญที่ท่านจะต้องคิดว่าตัวเองและครอบครัวอย่างไรในช่วง 2 ปีแรกเป็นอย่างน้อย อย่าคาดหวังว่าท่านจะหางานทำได้อย่างรวดเร็ว

ค่าใช้จ่ายในการย้ายที่อยู่สูง มีค่าใช้จ่ายจำนวนมากในการเดินทางมาออสเตรเลีย มีทั้งค่าขนส่งสิ่งของในครัวเรือนและค่าใช้จ่ายในการตั้งบ้านใหม่

ต่อหน้าถัดไป ►

ช่วงการรอคอยสองปีสำหรับสวัสดิการสังคม

ผู้ย้ายถิ่นส่วนมากที่เพิ่งมาถึงต้องพำนักอยู่ในออสเตรเลียในฐานะผู้ถือวีซ่าประเภทอยู่ถาวรเป็นเวลา 2 ปีก่อนที่จะได้รับเงินสวัสดิการสังคมส่วนใหญ่ รวมทั้งเงินช่วยการว่างงาน (เงินช่วยนิวสคาร์ท หรือเงินช่วยเหลือการเจ็บป่วย) เงินช่วยเหลือนักศึกษา (ออสต์ดีดี หรือเงินช่วยเหลือเยาวชน) และการช่วยเหลืออื่นๆ เช่นบัตรเฮลท์แคร์ เพื่อที่จะมีสิทธิได้รับเงินบำนาญ คนชราและคนพิการโดยทั่วไปแล้วท่านต้องพำนักอยู่ในออสเตรเลียในฐานะผู้ถือวีซ่าประเภทอยู่ถาวรเป็นเวลา 10 ปี

เป็นสิ่งสำคัญที่ท่านต้องเข้าใจว่าท่านควรมีเงินพอเพียงเลี้ยงดูตัวท่านเอง (และผู้อยู่ในอุปการะของท่าน) เป็นเวลาอย่างน้อยที่สุดในช่วงระยะสองปีแรกที่ท่านอยู่ในออสเตรเลีย ถ้าท่านมีผู้อุปการะหรือผู้รับรองก่อนที่ท่านจะเดินทางมาถึงออสเตรเลีย ท่านควรสอบถามถึงความช่วยเหลือที่ผู้นั้นเต็มใจจะสามารถช่วยท่านได้

ข้อยกเว้นสำหรับช่วงรอคอย

ในระหว่างระยะเวลาที่รอคอยท่านอาจมีสิทธิได้รับที่เรียกว่าเงินช่วยเหลือพิเศษ (Special Benefit) ถ้าท่านอยู่ในภาวะยากลำบากเพราะต้องเผชิญกับสภาพการเปลี่ยนแปลงที่ท่านไม่อาจควบคุมได้ เงินช่วยเหลือนี้จะจ่ายให้ในเฉพาะสถานการณ์พิเศษจริงๆ การหางานทำไม่ได้หรือการใช้เงินที่มีอยู่จนหมดสิ้นไม่ใช่เหตุผลเพียงพอที่จะทำให้มีคุณสมบัติได้รับเงินช่วยเหลือพิเศษนี้

ถ้าท่านกลายเป็นม่าย พิการ หรือเป็นบิดามารดาที่ต้องเลี้ยงดูบุตรตามลำพังหลังจากที่ได้เริ่มชีวิตในออสเตรเลียในฐานะผู้ถือวีซ่าถาวรแล้ว ท่านอาจมีสิทธิได้รับเงินช่วยเหลือหรือเงินบำนาญ ท่านอาจจะได้รับเงินบำนาญด้วยโดยไม่ต้องพำนักอยู่ในออสเตรเลีย เป็นเวลานาน 10 ปี ถ้าท่านได้รับความคุ้มครองตามข้อตกลงสวัสดิการสังคมระหว่างประเทศ นับแต่เดือนมกราคม 2008 ออสเตรเลีย มีข้อตกลงสวัสดิการสังคมกับ 19 ประเทศ

ถ้าท่านเป็นผู้ย้ายถิ่นฐานซึ่งเป็นผู้เข้าประเทศในประเภทมนุษยธรรม หรือคู่ครองของผู้ลี้ภัย หรือบุตรที่อยู่ในความอุปการะของผู้ลี้ภัย หรือเป็นพลเมืองออสเตรเลีย หรือคู่ครองของพลเมืองออสเตรเลีย หรือบุตรที่อยู่ในความอุปการะของผู้เป็นพลเมืองออสเตรเลีย หรือเป็นผู้อยู่ถาวรซึ่งได้อยู่ในออสเตรเลียมาเป็นเวลา 2 ปีแล้วไม่ว่าเวลาใด ท่านอาจได้รับการยกเว้นจากระยะเวลาที่ต้องรอคอยสองปีสำหรับรับเงินสวัสดิการสังคมส่วนมาก

ถ้าท่านกำลังดูแลบุคคลซึ่งเป็นผู้อยู่ถาวร ท่านอาจได้รับเงินช่วยผู้ดูแล (Carer Allowance) ซึ่งไม่ต้องขึ้นอยู่กับระยะเวลาที่ต้องรอ ถ้าท่านกำลังหาหน้าที่ดูแลอย่างต่อเนื่องท่านอาจมีสิทธิได้รับเงินสงเคราะห์ผู้ดูแล (Carer Payment) ในระหว่างระยะเวลาที่รอคอย

ความช่วยเหลือสำหรับครอบครัวที่มีบุตร

ผู้ย้ายถิ่นใหม่ที่มีบุตรในอุปการะอาจมีสิทธิรับเงินช่วยเหลือครอบครัวเพื่อช่วยค่าใช้จ่ายในการเลี้ยงบุตร โดยทั่วไปท่านต้องมีวีซ่าถาวรเพื่อได้สิทธินี้ แต่ก็มีข้อยกเว้นบางประการ ไม่มีระยะเวลาที่ต้องรอคอยสำหรับเงินช่วยเหลือประเภทนี้ เงินช่วยเหลือครอบครัวเป็นเพียงเงินเสริมรายได้ซึ่งจะไม่เพียงพอสำหรับการดำรงชีพ

เงินช่วยเหลือครอบครัวได้แก่เงินช่วยเหลือครอบครัวภาค เอ (Family Tax Benefit Part A) เงินช่วยเหลือครอบครัวภาค บี (Family Tax Benefit Part B) เงินช่วยค่าดูแลบุตร (Child Care Benefit) และเงินช่วยค่าดูแลบุตรที่ได้คืนจากภาษี (Child Care Tax Rebate) จำนวนเงินช่วยเหลือครอบครัวที่ท่านอาจมีสิทธิได้รับขึ้นอยู่กับอายุและจำนวนบุตรในครอบครัวของท่าน และรายได้รวมประจำปีของครอบครัวของท่านในปีรายได้ปัจจุบัน อาจมีการจ่ายเงินช่วยค่าดูแลบุตรเพื่อช่วยค่าใช้จ่ายในการที่ท่านต้องเอาบุตรไปฝากสถานดูแลเด็ก

จำนวนเงินช่วยค่าดูแลบุตรที่ท่านได้รับจะขึ้นอยู่กับรายได้รวมประจำปีของครอบครัวของท่านในปีรายได้ปัจจุบัน และประเภทของการดูแลเด็กที่ท่านเลือก (ที่ได้รับการรับรองหรือจดทะเบียน) จำนวนบุตรที่ท่านฝากไว้กับสถานดูแลเด็ก เหตุผลที่ต้องใช้บริการดูแลเด็ก และจำนวนชั่วโมงที่ท่านฝากบุตรไว้กับสถานดูแลเด็ก

เงินช่วยค่าดูแลบุตรที่ได้คืนจากภาษี คิดเป็นร้อยละ 30 ของค่าใช้จ่ายที่ท่านต้องจ่ายเป็นค่าดูแลบุตร (คือจำนวนเงินที่ท่านจ่ายเป็นค่าดูแลบุตรหลังจากที่หักเงินช่วยค่าดูแลบุตรออกแล้ว) อย่างมากในวงเงินไม่เกิน 4,000 เหรียญออสเตรเลีย (ตามครุฑชน) ต่อบุตรหนึ่งคนต่อหนึ่งปี

นับแต่วันที่ 1 กรกฎาคม 2008 และขึ้นอยู่กับการออกเป็นกฎหมาย เงินช่วยค่าดูแลบุตรที่ได้คืนจากภาษี (Child Care Tax Rebate) จะเพิ่มขึ้นเป็นร้อยละ 50 ของจำนวนเงินที่ท่านต้องจ่ายเป็นค่าดูแลบุตร ในวงเงินไม่เกิน 7,500 เหรียญออสเตรเลีย (ตามครุฑชน) ต่อบุตรหนึ่งคนต่อหนึ่งปี ท่านมีสิทธิได้เงินช่วยค่าดูแลบุตรที่ได้คืนจากภาษีถ้าท่านใช้บริการของสถานดูแลเด็กที่ได้รับการรับรอง ได้รับเงินช่วยค่าดูแลบุตร และผ่านการทดสอบการทำงาน/การฝึกอบรม/การเรียน

ยังมีการจ่ายเงินช่วยเหลือพิเศษอีก 2 ประเภทแก่ครอบครัวที่มีเด็กอ่อน ได้แก่เงินโบนัส (Baby Bonus) ซึ่งเป็นเงินช่วย ค่าใช้จ่ายพิเศษในการคลอดบุตรคนใหม่ และเงินช่วยการฉีดวัคซีนคุ้มกันโรคภายหลังคลอด ซึ่งเป็นเงินช่วยอีกจำนวนหนึ่ง ที่ให้แก่ครอบครัวที่มีบุตรที่ได้รับการฉีดวัคซีนคุ้มกันครบถ้วนเมื่ออายุระหว่าง 18 ถึง 24 เดือน หรือได้รับการยกเว้นจากเงื่อนไขการฉีดวัคซีนคุ้มกันโรค

ในออสเตรเลียสำนักงานช่วยเหลือครอบครัวจะอยู่ที่สำนักงานเมดิแคร์ ศูนย์บริการของเซ็นเตอร์ลิงก์ และแผนกติดต่อด้านหน้าของสำนักงานสรรพากรทุกแห่ง รายละเอียดเพิ่มเติมหาได้จาก:

เว็บไซต์: www.familyassist.gov.au

โทรศัพท์: 136 150 (ในออสเตรเลีย)
131 202 (สำหรับข้อมูลภาษาอื่นที่ไม่ใช่ภาษาอังกฤษ)

ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสวัสดิการสังคม

เซ็นเตอร์ลิงก์เป็นองค์กรที่มีส่วนสร้างผลทางด้านสังคมและเศรษฐกิจตามที่ทางกรตั้งไว้ โดยการให้บริการต่างๆ เพื่อช่วยประชาชนให้มีความสามารถในการช่วยตัว

เอง และให้ความสนับสนุน แก่ผู้ขัดสน มีกฎเกณฑ์หลายอย่างที่ควบคุมการจ่ายเงินช่วยเหลือประเภทต่างๆของเซ็นเตอร์ลิงก์ ข้อมูลที่มีให้ ณ ที่นี้เป็นเพียง แนวทางทั่วไปเท่านั้น ท่านจะต้องเจรจาหรือเกี่ยวกับความต้องการโดยเฉพาะของท่านกับเซ็นเตอร์ลิงก์

ท่านจะหาที่ตั้งสำนักงานเซ็นเตอร์ลิงก์ และหมายเลขโทรศัพท์ที่ได้จากสมุดโทรศัพท์ท้องถิ่น ท่านสามารถพูดกับเจ้าหน้าที่ ของเซ็นเตอร์ลิงก์และรับคำตอบที่ท่านถามเป็นภาษาของท่านได้ โดยโทรศัพท์หมายเลข 131 202 แห่งนี้ไม่ ใช้บริการล่าม เมื่อท่านโทรศัพท์หมายเลขนี้จากภายในออสเตรเลียจะเสียเงินเท่ากับค่าโทรศัพท์ท้องถิ่น หากโทรจากโทรศัพท์สาธารณะ หรือโทรศัพท์มือถืออาจต้องเสียค่าโทรศัพท์ในอัตราที่สูง กว่า

ขอทราบข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับเงินสวัสดิการสังคมหรือข้อตกลงระหว่างประเทศก่อนเดินทางถึงออสเตรเลียได้จาก:

เว็บไซต์: www.centrelink.gov.au

จดหมายถึง: Manager
International Services
Centrelink
GPO Box 273
HOBART TAS 7001
AUSTRALIA

โทรศัพท์: 131 021 (เพื่อขอนัดพบเจ้าหน้าที่)
131 202 (สำหรับข้อมูลภาษาอื่นที่ไม่ใช่ภาษาอังกฤษ)
+613 6222 3455 (นอกประเทศออสเตรเลีย)

สุขภาพ

รัฐบาลออสเตรเลียให้ความสำคัญช่วยเหลือค่าใช้จ่ายทางการแพทย์และการรักษาพยาบาลในโรงพยาบาล โดยผ่านโครงการที่เรียกว่า Medicare (เมดิแคร์) รัฐบาลให้เงินอุดหนุนค่าการรักษาโรคส่วนใหญ่ภายใต้โครงการสงเคราะห์เภสัชภัณฑ์ (Pharmaceutical Benefits Scheme – PBS) เมดิแคร์และ PBS อยู่ภายใต้การบริหารของ Medicare Australia (เมดิแคร์ ออส เตรีเลีย)

เพื่อทราบว่าท่านมีสิทธิได้รับเมดิแคร์หรือไม่ และเพื่อสมัครรับบัตรเมดิแคร์ ท่านควรไปติดต่อสำนักงานเมดิแคร์พร้อมกับนำ หนังสือเดินทาง หรือเอกสารเดินทางต่างๆและวีซ่าถาวรไปด้วย ถ้าท่านยังไม่เป็นผู้ถือวีซ่าถาวร ท่านจำเป็นต้องให้รายละเอียดเกี่ยวกับใบคำร้องขอวีซ่าถาวร หรือขอย้ายถิ่นฐานใดๆที่ท่านได้ ยื่นไว้แล้วด้วย

ผู้ถือวีซ่าชั่วคราวส่วนมากไม่มีสิทธิรับบัตรเมดิแคร์ อย่างไรก็ตาม มีข้อยกเว้นบางอย่าง เช่น ผู้ที่เคยนับถือวีซ่าถาวรไว้แล้ว และมีคุณสมบัติครบถ้วนตามเงื่อนไข ท่านควรไปติดต่อกับสำนักงานเมดิแคร์เพื่อสอบถามว่าท่านมีสิทธิหรือไม่ ถ้าท่านมีคุณสมบัติตรงตามเงื่อนไขที่กำหนดไว้ครบถ้วน ท่านอาจได้รับหมายเลขบัตรเมดิแคร์สำหรับใช้ชั่วคราวจนกว่าจะได้รับบัตรของท่านทางไปรษณีย์ภายในเวลาประมาณ 3 สัปดาห์ ส่วนมากท่านจะต้องจ่ายค่ารักษาพยาบาลไปก่อน แล้วจึงขอรับบางส่วนกลับคืนภายหลัง

เมดิแคร์ ออส เตรีเลีย (Medicare Australia) เป็นผู้บริหารทะเบียน ภูมิคุ้มกันสำหรับเด็กแห่งประเทศออสเตรเลีย ถ้าท่านมีบุตรโปรด ตรวจสอบให้แน่ใจว่าท่านได้นำเอกสารภูมิคุ้มกันของบุตรมาด้วย เพื่อช่วยแพทย์ตัดสินใจว่าภูมิคุ้มกันของบุตรของท่านยังมีผลใช้ได้อีกหรือไม่ นี่เป็นสิ่งที่ต้องแสดงในการขอรับเงินช่วยเหลือบางประเภทจากรัฐบาล

เมดิแคร์ ออส เตรีเลีย (Medicare Australia) เป็นผู้บริหารทะเบียนผู้บริจาคอวัยวะต่างแห่งออสเตรเลีย (ทะเบียนผู้บริจาค) ผู้ที่มีอายุเกิน 18 ปีสามารถลงทะเบียนแสดงความยินยอมบริจาค (หรือคัดค้าน) ว่าเป็นทะเบียนผู้บริจาค สำหรับผู้ที่ป่วยหนักหรือมีอาการป่วยที่คุกคามชีวิต การเปลี่ยนย้ายอวัยวะหรือเนื้อเยื่ออาจหมายถึงโอกาสครั้งที่สองในชีวิต

นอกจากนี้ เมดิแคร์ ออส เตรีเลียยังให้ความช่วยเหลือทางการเงินและบริการต่างๆแก่ครอบครัว เงินสงเคราะห์บางประเภทที่ขอรับได้จากสำนักงานเมดิแคร์ในเขตของท่าน ได้แก่ เงินสงเคราะห์ครอบครัว เงินเบบี๋ โบนัส เงินค่าเลี้ยงดูเด็กอ่อน เงินสงเคราะห์มารดาที่เพิ่งคลอดบุตร และเงินสงเคราะห์หลังการฉีดวัคซีนเข็มกันโรคแก่บุตร

เมดิแคร์ ออส เตรีเลีย มีเอกสารข้อมูลซึ่งแปลออกเป็นภาษาต่างๆ 19 ภาษา รวมทั้งที่เป็นตัวพิมพ์ภาษาอังกฤษขนาดใหญ่ อักษรเบรลล์สำหรับคนตาบอด และซีดีและเทปสำหรับใช้ฟัง คู่มือนี้ให้ความรู้เกี่ยวกับบริการต่างๆของ Medicare Australia และอธิบายถึงเงื่อนไขของการมีสิทธิได้รับผลประโยชน์และเงินช่วยเหลือ เอกสารคู่มือนี้มีอยู่ในเว็บไซต์ของ Medicare Australia หรือขอรับได้จากสำนักงานเมดิแคร์ ในท้องถิ่นที่ท่านอยู่ หรือที่ศูนย์สงเคราะห์ผู้ย้ายถิ่นฐาน

รับข้อมูลเพิ่มเติมได้จาก:

เว็บไซต์: www.medicareaustralia.gov.au

อีเมล: info@medicareaustralia.gov.au

โทรศัพท์: 132 011* - เมดิแคร์
1800 020 613** - โครงการสงเคราะห์เภสัชภัณฑ์
1800 653 809** - ทะเบียนภูมิคุ้มกันโรคสำหรับเด็กแห่ง ออสเตรเลีย
1800 777 203** - ทะเบียนผู้บริจาคอวัยวะแห่งออสเตรเลีย
1800 552 152** - การพูดหรือการได้ยินเสื่อม
131 450* - บริการแปลและล่าม

จดหมายถึง: Medicare Eligibility
Medicare Australia
PO Box 1001
TUGGERANONG DC ACT 2901
AUSTRALIA

ประกันสุขภาพของเอกชน

ชาวออสเตรเลียเป็นจำนวนมากเลือกมีการประกันสุขภาพส่วนตัว ซึ่งจะครอบคลุมค่าใช้จ่ายเป็นบางส่วนหรือทั้งหมดของการรักษาพยาบาลของท่าน ในฐานะผู้ป่วยเอกชนในโรงพยาบาลเอกชนหรือในโรงพยาบาลของรัฐ และอาจขยายถึงบริการบางประเภทที่เมดิแคร์ไม่ครอบคลุม อาทิเช่น บริการเกี่ยวกับการรักษาฟัน บริการดูแลรักษาตาส่วนมาก และบริการรถพยาบาล ถ้าท่านกำลังพิจารณาซื้อประกันสุขภาพของบริษัทเอกชน ท่านควรระวังเรื่องต่างๆ ต่อไปนี้ด้วย:

1. เงินช่วยค่าดูแลบุตรที่ได้คืนจากภาษีร้อยละ 30 - พลเมืองออสเตรเลียทุกคนมีสิทธิได้เงินคืนจากภาษีร้อยละ 30 ถ้าเป็นผู้มีสิทธิได้รับ บัตรเมดิแคร์ และมีกรมธรรม์ประกันสุขภาพที่ครอบคลุมถึงบริการการรักษาในโรงพยาบาล หรือการรักษาทั่วไป ("นอกเหนือจากธรรมชาติ" หรือ "พิเศษ") หรือทั้งสองอย่าง (สำหรับผู้ที่อายุระหว่าง 65-69 ปี จะได้เงินคืนจากภาษีร้อยละ 35 และสำหรับผู้ที่มีอายุ 70 และมากกว่าจะได้เงินคืนจากภาษีร้อยละ 40)
2. ค่าธรรมเนียมที่เก็บเพิ่มของเมดิแคร์ - ค่าธรรมเนียมเมดิแคร์ของผู้เสียภาษีออส เตรีเลียส่วนมากรวมอยู่ในเงินภาษีที่ต้องจ่ายอยู่แล้ว ค่าธรรมเนียมเมดิแคร์ที่เก็บเพิ่มคือเงินที่เก็บเพิ่มร้อยละ 1 ของรายได้ ของผู้ที่มีปริมาณรายได้สูงกว่าระดับที่กำหนดไว้และไม่มีประกันการรักษาพยาบาลในโรงพยาบาล ปริมาณรายได้ที่กำหนดไว้คือ 50,000 ดอลลาร์ออสเตรเลียต่อปีสำหรับคนโสด และ 100,000 ดอลลาร์ออสเตรเลียต่อปีสำหรับสามีภรรยาหรือครอบครัว
3. การประกันสุขภาพตลอดชีวิต - ระบบประกันนี้สนับสนุนให้ประชาชนเอาประกันการรักษาพยาบาลในโรงพยาบาลตั้งแต่ยังหนุ่มสาว ถ้าบุคคลเอาประกันค่ารักษาพยาบาลในโรงพยาบาลหลังจากที่วันเกิดอายุครบ 31 ปีผ่านพ้นไปแล้ว บุคคลผู้นั้นจะต้องจ่ายเบี้ยประกันในระดับคุ้มกันอย่างเดียวกันสูงกว่าผู้ที่ทำประกันก่อนวันที่ 1 กรกฎาคม ก่อนที่วันเกิดอายุครบ 31 ปี จะมาถึง อัตราเบี้ยประกันจะเพิ่มขึ้นร้อยละ 2 ของทุกปีที่บุคคลผู้นั้นทำประกันค่ารักษาพยาบาลในโรงพยาบาลซ้ำไป

มีเงื่อนไขพิเศษสำหรับผู้ย้ายถิ่นใหม่ที่จะมาถึงออสเตรเลียหลังจากวันที่ 1 กรกฎาคมหลังจากที่วันเกิดอายุครบ 31 ปีได้ผ่านพ้นไปแล้ว ผู้ย้ายถิ่นดังกล่าวจะไม่ต้องจ่ายเบี้ยประกันเพิ่ม ถ้าทำประกันค่ารักษาพยาบาลในโรงพยาบาลภายใน 12 เดือน นับจากวันที่ลงทะเบียนมีสิทธิได้รับเมดิแคร์ เป็นสิ่งสำคัญที่ควรพิจารณาทำประกันค่ารักษาพยาบาลในโรงพยาบาลในปีก่อนที่ท่านลงทะเบียนเมดิแคร์ ถ้าท่านเลือกปล่อยให้เวลาผ่านไปเกิน 12 เดือนหลังจากที่ลงทะเบียนเมดิแคร์ ท่านจะต้องจ่ายค่าโสดซึ่งของเบี้ยประกันสุขภาพตลอดชีวิตร้อยละ 2 ของทุกปีที่ท่านอายุเกิน 30 ปี เมื่อท่านตัดสินใจเอาประกันค่ารักษาพยาบาลในโรงพยาบาล

ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการประกันสุขภาพส่วนตัวรับได้จาก

เว็บไซต์: www.privatehealth.gov.au

อีเมล: privatehealth@health.gov.au

จดหมายถึง: MDP 86
Department of Health and Ageing
GPO Box 9848
CANBERRA ACT 2601
AUSTRALIA

การจ้างงานในออสเตรเลีย

ตลาดแรงงานในออสเตรเลียมีการแข่งขันสูงมาก การจ้างงานในออสเตรเลียขึ้นอยู่กับปัจจัยทางเศรษฐกิจ ประเภทของงาน ที่หาและสภาพแวดล้อมพิเศษที่อาจส่งผลต่อ งานที่อาจมีในเขตต่างๆของประเทศ การอนุญาตให้ย้ายถิ่นไม่ใช่หลักประกันว่าจะหางานทำได้ ถึงแม้จะเป็นผู้สมัครที่อยู่ในเกณฑ์ที่มีทักษะสูงก็ตาม และแน่นอนที่สุดไม่มีหลักประกันเลยสำหรับผู้ที่อยู่ในความอุปการะของเขานั่น

ต่อหน้าถัดไป ►

* ต้องจ่ายค่าโทรศัพท์

** ต้องจ่ายค่าโทรศัพท์ถ้าโทรจากมือถือ และโทรศัพท์สาธารณะเท่านั้น

นับแต่เดือนพฤศจิกายน 2007 แนวโน้มอัตราการว่างงานในออสเตรเลียคือร้อยละ 4.4 อัตราการว่างงานของผู้ย้ายถิ่นที่เพิ่งมาถึงมักจะสูงกว่านี้มาก ผู้ย้ายถิ่นที่ได้เดินทางมาถึงในระหว่างเดือนมกราคม 2001 ถึงเดือนพฤศจิกายน 2007 มีอัตราการว่างงานที่คาดคะเนไว้ร้อยละ 5.9 (ตามข้อมูลเดิม) ในจำนวนนี้ อัตราการว่างงานของผู้ย้ายถิ่นที่เกิดในประเทศที่พูดภาษาอังกฤษเป็นหลักคือร้อยละ 3.6 ในขณะที่อัตราการว่างงานของผู้ย้ายถิ่นที่เกิดในประเทศอื่น ๆ คือร้อยละ 7.2 โดยทั่วไปผู้ย้ายถิ่นที่มีเวลาปรับตัวในออสเตรเลียนานกว่าจะมีอัตราการว่างงานต่ำกว่า ในทำนองเดียวกัน ผู้ย้ายถิ่นมาอยู่ออสเตรเลีย ตามโครงการทักษะ (Skill Stream) จะมีอัตราการว่างงานต่ำกว่าผู้เข้าเมืองประเภทอื่น

เพื่อค้นหาลู่ทางการทำงานให้ตัวท่านเอง โปรดอ่านหนังสือพิมพ์ออสเตรเลีย โดยเฉพาะฉบับวันพุธและวันเสาร์ซึ่งมีโฆษณางาน

ก่อนเดินทางมาออสเตรเลียท่านควรหาข้อมูลว่ามีข้อกำหนดหรือเงื่อนไขพิเศษเกี่ยวกับงานที่ท่านต้องการทำหรือไม่ งานหลายประเภทในออสเตรเลียผู้สมัครต้องสามารถจดทะเบียนหรือได้รับใบอนุญาตจากหน่วยงานของรัฐบาลออสเตรเลีย และ/หรือมีคุณสมบัติพร้อมเข้าเป็นสมาชิกขององค์กร ด้านวิชาชีพหรืออุตสาหกรรม

ท่านควรสอบถามด้วยว่างานของท่านต้องมีการจดทะเบียนหรือมีเงื่อนไขเกี่ยวกับใบอนุญาตหรือไม่ ผู้ที่อยู่ในอุปการะก็ควรสอบถามเช่นเดียวกันเกี่ยวกับโอกาสในการทำงานไม่ว่าจะตั้งใจหางานที่ท่านที่เดินทางมาถึงหรือไม่

ผู้ย้ายถิ่นที่ไม่มีงานทำควรลงทะเบียนไว้กับเซ็นเตอร์ลิงค์โดยเร็วที่สุดเท่าที่จะทำได้ หลังจากเดินทางถึง เนื่องจากผู้ย้ายถิ่น ที่เพิ่งมาถึงใหม่โดยทั่วไปยังไม่มีสิทธิรับเงิน ช่วยรายได้เป็นเวลา 2 ปี เพียงแต่จะได้รับความช่วยเหลือจากบริการช่วยเหลือ งานต่างๆ (job search support) ซึ่งได้รับทุนดำเนินการ จากรัฐบาลและไม่ครอบคลุมมากนัก ผ่านทางบริการสมาชิก จ๊อบเน็ตเวิร์ก (Job Network) อย่างไรก็ตามผู้ย้ายถิ่นที่มี สภาวะเป็นผู้อยู่ถาวรแล้วและมีคุณสมบัติตรงตามหลักการที่วางไว้อาจใช้บริการเต็มๆของจ๊อบเน็ตเวิร์กได้

โปรแกรมการจ้างงาน การหางาน และข้อมูลในการเทียบ ทักษะต่างๆหาได้จากเว็บไซต์ต่างๆดังนี้:

- Australian Jobsearch (เพื่อดูข้อมูลเกี่ยวกับงาน ลู่ทางงานในอนาคต การขาด แคลนทักษะและอาชีพต่างๆในออสเตรเลีย) www.jobsearch.gov.au
- Australian Workplace (เพื่อดูข้อมูลเกี่ยวกับสถานที่ทำงานในออสเตรเลีย) www.workplace.gov.au
- Skilled Migrant (สำหรับผู้สมัครประเภทแรก ตามทักษะที่เลือกในประเทศ อาชีพ ผู้ย้ายถิ่น ที่มีทักษะ) www.skilledmigrant.gov.au
- Trades Recognition Australia (สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับการเทียบวุฒิวิชาชีพ) www.workplace.gov.au/trade
- National Office of Overseas Skills Recognition – NOOSR (สำหรับข้อมูลในการเทียบวุฒิการศึกษาและทักษะจากต่างประเทศ) www.aeci.dest.gov.au

บริการช่วยเหลือผู้ย้ายถิ่นตั้งหลักแหล่งในชุมชน

กระทรวงฯจัดบริการช่วยเหลือการตั้งหลักแหล่งหลายรูปแบบ โดย มุ่งที่จะช่วยเหลือผู้ย้ายถิ่นและผู้เข้าประเทศในประเทศมนุษยธรรม ให้เข้ามีส่วนร่วมอย่างแข็งขันในชุมชนออสเตรเลียโดยเร็วที่สุดหลังจากที่ เดินทางมาถึง กระทรวงฯได้ให้ทุนแก่องค์กรชุมชนต่างๆ ภายใต้โปรแกรมเงินทุนเพื่อการตั้งหลักแหล่ง หากดูรายชื่อขององค์กร ที่ให้บริการช่วยเหลือผู้ย้ายถิ่นในการตั้งหลักแหล่งในชุมชนได้ จากเว็บไซต์

www.immi.gov.au/living-in-australia/delivering-assistance/settlement-grants/funded-orgs-current.htm

บริการช่วยเหลือผู้ย้ายถิ่นในการตั้งหลักแหล่งในชุมชนโดยทั่วไป สามารถให้ความช่วยเหลือและคำแนะนำแก่ผู้ย้ายถิ่นในการหาที่อยู่อาศัย หาชั้นเรียนภาษาอังกฤษ หาบริการดูแลเด็ก หางานทำ และจัดหาโรงเรียนให้เด็ก

การศึกษาและความช่วยเหลือด้านภาษา

กระทรวงฯจัดบริการที่สำคัญไว้ 2 บริการสำหรับผู้ย้ายถิ่นที่ต้องการ ความช่วยเหลือด้านภาษา ได้แก่ โปรแกรมภาษาอังกฤษสำหรับผู้ย้ายถิ่นที่เป็นผู้ใหญ่ (Adult Migrant English Program – AMEP) และบริการแปลและล่ามแห่งชาติ (Translating and Interpreting Service National – TIS National)

โปรแกรมภาษาอังกฤษสำหรับผู้ย้ายถิ่นที่เป็นผู้ใหญ่ (AMEP)

สำหรับผู้ที่ย้ายมาตั้งถิ่นฐานใหม่จำนวนมากที่ไม่ได้มาจากประเทศที่พูดภาษาอังกฤษ การเรียนภาษาอังกฤษเป็นหนึ่งในขั้นตอนแรกที่สำคัญที่สุดเพื่อความสำเร็จในการตั้งถิ่นฐานในประเทศใหม่ และการบรรลุเป้าหมายทั้งในด้านส่วนตัว ด้านสังคม และเศรษฐกิจ ถ้าภาษาอังกฤษของท่านอยู่ในระดับต่ำกว่า ‘ใช้การได้’ ท่านอาจมีสิทธิเรียนภาษาอังกฤษฟรีใน โครงการ AMEP

ภาษาอังกฤษระดับ ‘ใช้การได้’ หมายถึงสามารถใช้ภาษาอังกฤษในสถานการณ์ชีวิตประจำวันและในสถานการณ์ของการทำงานบางอย่างได้ จะมีการทดสอบทักษะการพูด การอ่าน การเขียนและการฟังภาษาอังกฤษของท่าน เพื่อดูว่าท่านมีคุณสมบัติในการเข้าชั้นเรียนของ AMEP หรือไม่ ถ้าท่านยังไม่ได้รับการทดสอบภาษาอังกฤษในต่างประเทศตามเงื่อนไขของการสมัครขอย้ายถิ่นฐาน ท่านจะถูกทดสอบเมื่อท่านลงทะเบียนเรียนกับ AMEP ในออสเตรเลีย ถ้าภาษาอังกฤษของท่านจัดอยู่ในระดับต่ำกว่า ‘ใช้การได้’ ท่านจะไม่มีสิทธิเข้าเรียนกับ AMEP ถ้าท่านมีคุณสมบัติสมควรได้รับความช่วยเหลือจาก AMEP ท่านจะมีสิทธิเรียนภาษาอังกฤษเป็นเวลาอย่างมากที่สุด 510 ชั่วโมง ผู้ลี้ภัยและผู้ที่ย้ายมาในประเทศมนุษยธรรมที่มีอายุต่ำกว่า 25 ปีและมีการศึกษาระดับต่ำมีสิทธิสมัคร เรียนภาษาอังกฤษได้จนถึง 910 ชั่วโมง ในขณะที่ผู้ที่มีอายุมากกว่า 25 ปี มีสิทธิเรียนได้จนถึง 610 ชั่วโมง

ท่านต้องลงทะเบียนเข้าชั้นเรียนของ AMEP กับ สถาบัน AMEP ที่เปิดสอนในท้องถิ่นของท่านภายในเวลา 3 เดือนหลังจากเดินทางมาถึง หรือหลังจากที่ได้ฐานะเป็นผู้อยู่ถาวร และต้องเริ่มเรียนภายในหนึ่งปี มิฉะนั้นท่านจะหมดสิทธิในการเข้าเรียน เมื่อลงทะเบียนเข้าเรียนแล้วท่านอาจเลื่อนเวลาเริ่มเรียนภาษาอังกฤษได้ถ้าท่านมีปัญหาทางการเงิน การงาน หรือ ความรับผิดชอบอื่นๆที่ทำให้ท่านประสบความลำบากในการเข้าเรียน

AMEP เสนอทางเลือกในการเรียนหลายอย่างเพื่อให้เหมาะสมกับสถานการณ์แบบต่างๆ ซึ่งได้แก่ชั้นเรียนเต็มเวลา หลักสูตรไม่เต็มเวลา หรือการเรียนที่บ้านโดยผ่านโปรแกรมการเรียนทางไกล หรือเรียนโดยได้รับความช่วยเหลือจากผู้สอนพิเศษที่บ้าน ถ้าท่านมีบุตรที่อายุต่ำกว่าวัยเข้าโรงเรียนบริการ AMEP ในเขตของท่านสามารถจัดการดูแลเด็กให้ฟรี ทั้งนี้เพื่อให้ท่านได้เข้าชั้นเรียนภาษาอังกฤษ

ขอทราบรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับสิทธิการลงทะเบียนเรียนภาษาอังกฤษ และองค์กรผู้ให้บริการ AMEP ในท้องถิ่นที่ท่านอยู่ ได้ โดยโทรศัพท์ไปที่บริการสอบถามของกระทรวงฯ หมายเลข 131 881 หรือไปที่เว็บไซต์ของ AMEP ที่ www.immi.gov.au/amep

บริการแปลและล่ามแห่งชาติ (Translating and Interpreting Service National – TIS National)

TIS National สามารถจัดบริการล่ามทางโทรศัพท์เป็นภาษาต่างๆ ได้มากกว่า 120 ภาษารวมทั้งภาษาท้องถิ่นต่างๆด้วย และให้บริการตลอด 24 ชั่วโมง สัปดาห์ละ 7 วัน รวมทั้งในกรณีฉุกเฉิน

ติดต่อได้ที่หมายเลข 131 450 โดยเสียค่าโทรศัพท์เท่ากับโทรศัพท์ท้องถิ่น

ถ้าท่านไม่สามารถพูดหรือเข้าใจภาษาอังกฤษและจำเป็นต้องติดต่อกับหน่วยงานราชการ ท่านขอให้ TIS National ช่วยเหลือท่านติดต่อกับหน่วยงานราชการได้ หน่วยงานราชการนั้นๆ จะเป็นผู้จ่ายค่าบริการล่าม โปรดตรวจให้แน่ใจว่าท่านได้แจ้งดูกำหนดเวลาทำงานของหน่วยงานที่ท่านต้องการพูดด้วยก่อนโทรศัพท์ที่บริการล่าม

ถ้าท่านต้องการความช่วยเหลือของล่ามเมื่อท่านไปพบแพทย์ ท่านสามารถขอร้องให้เขาติดต่อ กับ TIS National ผ่านทาง Doctor's Priority Line หมายเลข 1300 131 450 เพื่อจัดหาล่ามทางโทรศัพท์ หรือหมายเลข 1300 654 151 เพื่อจองล่ามให้มาเป็นล่าม ณ ที่นั้นในกรณีที่จำเป็น

กระทรวงฯ จัดบริการแปลเอกสารส่วนตัวที่เกี่ยวข้องกับการย้ายถิ่นฐานเป็นภาษาอังกฤษให้ฟรีแก่ผู้มีสิทธิ ทั้งที่เป็นผู้อยู่ถาวรและพลเมืองออสเตรเลีย ดูรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับการแปลได้ที่ www.immi.gov.au/living-in-australia/help-with-english/

TIS National อินดิรับการสอบถามจากผู้ถาวรในออสเตรเลีย และจากผู้อยู่ในพลเมืองออสเตรเลียที่สนใจทำงานเป็นล่ามภายใต้สัญญา เพื่อให้บริการล่ามแก่สมาชิกของชุมชนออสเตรเลียที่พูดภาษาอื่นที่ไม่ใช่ภาษาอังกฤษ ถ้าท่านมีความสามารถดีในการใช้ภาษาอังกฤษและภาษาอื่นอีกอย่างน้อยหนึ่งภาษา ท่านอาจต้องการทำงานเป็นล่ามภายใต้สัญญากับ TIS National ขอทราบรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับการจ้างล่ามและเงื่อนไขการทำงานได้จากผู้จัดการล่ามภายใต้สัญญาของ TIS National ที่ หมายเลข 1300 132 621

โปรแกรมภาษาอังกฤษ ของกระทรวงศึกษาธิการ การจ้างงานและความสัมพันธ์ในสถานที่ทำงาน (Department of Education, Employment and Workplace Relations (DEEWR))

การฝึกอบรมภาษาอังกฤษ การอ่านเขียนและเลขมีอยู่ในโปรแกรมที่จัดตั้งขึ้นตามเป้าหมายและบริหารงานโดยกระทรวงศึกษาธิการ การจ้างงานและความสัมพันธ์ในสถานที่ทำงาน (DEEWR) และรัฐบาลแห่งรัฐและมณฑล DEEWR มีโปรแกรมภาษาอังกฤษ การอ่านเขียนและเลข ที่เกี่ยวข้องกับการหางานสำหรับผู้ที่อยู่ในวัยทำงาน (อายุ 15–64 ปี) 2 โปรแกรม

โปรแกรมแรกได้แก่โปรแกรมภาษา การอ่านเขียนและเลข (Language, Literacy and Numeracy Program – LLNP) ที่จัดให้มีการฝึกอบรมภาษา การอ่านเขียนและเลขที่ใช้ในการประกอบอาชีพแก่ผู้หางานที่มีสิทธิ เป็นเวลาถึง 800 ชั่วโมง โปรแกรม LLNP มุ่งปรับปรุงภาษา และ/หรือทักษะการอ่านเขียน และเลขเพื่อช่วยให้ผู้รับการอบรมมีความสามารถทำงานที่เลี้ยงตัวเองได้ หรือเพื่อศึกษาและรับการฝึกอบรมต่อไป โปรแกรมนี้ยังจัดให้มีการฝึกอบรมพิเศษผ่านทางการฝึกอบรมสนับสนุน (Complementary Training) ที่วางแผนโดยเฉพาะสำหรับผู้ที่มีข้อได้เปรียบ

โปรแกรมที่สองได้แก่โปรแกรมภาษาอังกฤษและการอ่านเขียน ณ ที่ทำงาน (Workplace English Language and Literacy Program – WELL) โปรแกรมนี้ให้เงินทุนแก่องค์กรต่างๆ เพื่อทำการฝึกอบรมคนงานในด้านทักษะภาษาอังกฤษ การอ่านเขียนและเลข ทั้งนี้ เพื่อช่วยให้พวกเขามีคุณสมบัติตรงตามความประสงค์ของงานและการฝึกอบรมทั้งในปัจจุบันและอนาคต

รัฐบาลออสเตรเลียยังได้ให้ทุนช่วยเหลือแก่เจ้าหน้าที่ฝ่ายการศึกษาของรัฐบาลรัฐและรัฐบาลมณฑล ตลอดจนองค์กรเอกชน ในการจัดสอนภาษาอังกฤษแบบเข้มข้นแก่ผู้ย้ายถิ่นที่เป็นนักเรียนระดับประถมและมัธยมที่เพิ่งเดินทางมาถึงและมีสิทธิรับความช่วยเหลือ ตามโปรแกรมภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สองแก่ผู้มาใหม่ (English as a Second Language – New Arrivals (ESL–NA) โปรแกรมนี้มีจุดประสงค์เพื่อปรับปรุงโอกาสและผลทางการศึกษาของนักเรียนที่เพิ่งเดินทางมาถึงและมีพื้นฐานที่ไม่พูดภาษาอังกฤษ โดยการฟื้นฟูความสามารถทางภาษาอังกฤษ และอำนวยความสะดวกในการเข้าร่วมในกิจกรรมการศึกษาของส่วนรวม

นักเรียนที่มีสิทธิจะได้เข้าเรียนภาษาอังกฤษแบบเข้มข้นเป็นเวลาอย่างน้อย 6 เดือน ที่ศูนย์หน่วยสอนภาษาอังกฤษแบบเข้มข้น หรือที่โรงเรียน หน่วยงานแต่ละแห่งรับผิดชอบต่อการคิดค้นวิธีการประเมินความต้องการของนักเรียน ตามหลักสูตรของ ESL และตามการจัดสอนภาษาอังกฤษแบบเข้มข้น

รายละเอียดเพิ่มเติม

เว็บไซต์: www.deewr.gov.au

โทรศัพท์: 1300 363 079

การเป็นพลเมืองออสเตรเลีย

ดูรายละเอียดเกี่ยวกับการเป็นพลเมืองออสเตรเลีย รวมทั้งการมีสิทธิ และแบบฟอร์มต่างๆ ได้จากเว็บไซต์การเป็นพลเมืองที่ www.citizenship.gov.au หรือโทรศัพท์ขอทราบข้อมูลการเป็นพลเมืองหมายเลข 131 880 สำหรับการสอบถามภายในประเทศ

เมื่อท่านต้องการข้อมูลหรือคำแนะนำเพิ่มเติม

ท่านควรติดต่อขอหนังสือ การเริ่มชีวิตในออสเตรเลีย ของรัฐ หรือมณฑลที่ท่านประสงค์จะอาศัยอยู่ หนังสือนี้ได้รับการจัดทำ เป็นภาษาอังกฤษ และภาษาชุมชน 37 ภาษา หรือมีจะนั่นก็หาดูได้จาก www.immi.gov.au/living-in-australia/settle-in-australia/

ขอทราบข้อมูลและคำแนะนำเรื่องการตั้งหลักแหล่งได้จากสำนักงานต่างๆ ของกระทรวงฯ ในประเทศออสเตรเลีย และในต่างประเทศ หากท่านต้องการข้อมูลเพิ่มเติมโปรดติดต่อ:

กระทรวงตรวจคนเข้าเมืองและการเป็นพลเมือง

โทรศัพท์: 131 881 (สอบถามทั่วไปภายในประเทศออสเตรเลีย)

www.immi.gov.au

ข้อมูลเรื่องการย้ายถิ่นฐานเข้าประเทศออสเตรเลีย

www.immi.gov.au/migrants/

ข้อมูลเกี่ยวกับชีวิตในออสเตรเลีย

www.immi.gov.au/living-in-australia/

รายการสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองนอกประเทศออสเตรเลีย

www.immi.gov.au/contacts/overseas/

รายการผู้ให้บริการโปรแกรมเงินทุนเพื่อช่วยการตั้งหลักแหล่ง เว็บไซต์การ

www.immi.gov.au/living-in-australia/delivering-assistance/settlement-grants/funded-orgs-current.htm

เป็นพลเมืองที่

www.citizenship.gov.au

ข้อมูลเพิ่มเติม

กรณีฉุกเฉินที่อาจเป็นภัยต่อชีวิต

(อัคคีภัย ตำรวจ และรถพยาบาล) – 24 ชั่วโมง

โทรศัพท์: 000

บริการแปลและล่ามแห่งชาติ (Translating and Interpreting Service National – TIS National)

โทรศัพท์: 131 450

www.immi.gov.au/tis/

บริการข่าวสารส่วนภูมิภาคของรัฐบาลออสเตรเลีย

โทรศัพท์: 1800 026 222

www.regionalaustralia.gov.au

สำนักงานเทียบคุณวุฒิและทักษะต่างประเทศแห่งชาติ

โทรศัพท์: 1300 363 079

www.aei.dest.gov.au

เว็บไซต์ของรัฐบาลออสเตรเลีย

www.australia.gov.au

โฮมเพจ

www.immi.gov.au

หมายเลขโทรศัพท์เพื่อ
สอบถามทั่วไป

โทรศัพท์หมายเลข **131 881** ในช่วงเวลาทำงานในออสเตรเลียเพื่อพูดคุยกับพนักงานรับโทรศัพท์ (นอกเวลาทำงานจะมีข้อความที่อัดเสียงไว้) ถ้าท่านอยู่นอกประเทศออสเตรเลียโปรดติดต่อสำนักงานรัฐบาลออสเตรเลียแห่งที่ใกล้ท่านที่สุด